

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

MAY 27 2005

CERTIFICATE OF FACSIMILE TRANSMISSION

I hereby verify that this correspondence is being transmitted by facsimile to The United States Patent and Trademark Office on the date indicated below, to the following facsimile number (703) 746-9195.

Alisha Flintroy-Mathis

Name of Person Transmitting  
Facsimile

Signature of Person Transmitting Facsimile

May 27, 2005  
(Date)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In the Application of

Seiichiro Udagawa

for CHEMICAL LIQUID SUPPLY  
APPARATUS AND DEAERATING  
METHOD THEREFOR

International Appl.: PCT/JP02/12822  
Filed: December 6, 2002

Serial No: 10/500,121  
Filed On: June 25, 2004

) Examiner: Unknown

) Group Art Unit: 3746

) Confirmation No.: 7905

) (Our Docket No: 4724-0019WOUS)

Hartford, Connecticut, May 27, 2005

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450  
Attn: Office of Initial Patent Examination  
Customer Service Center

REQUEST FOR CORRECTION OF FILING RECEIPT

SIR:

Attached herewith is a copy of the Filing Receipt in connection with the above-identified application on which an error has been noted. The title of the Application is incorrect and should read as follows:

**CHEMICAL LIQUID SUPPLY APPARATUS AND DEAERATING  
METHOD THEREFOR**

The issuance of a corrected Filing Receipt incorporating this correction is requested. Applicants do not believe a fee is due. However, if it deemed that a fee is due, please charge our Deposit Account No. 13-0235.

Respectfully submitted,

By



John C. Linderman  
Registration No. 24,420  
Attorney for the Applicant(s)

McCormick, Paulding & Huber LLP  
CityPlace II, 185 Asylum Street  
Hartford, CT 06103-4102  
(860) 549-5290

MAY-27-05

13:39

FROM-McCormick, Paulding, &amp; Huber

+860 527 0464

T-673 P.003/006 F-378



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
 www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/500,121	06/25/2004	3746	920	4724-0019WOUS	8	6	3

CONFIRMATION NO. 7905

35301

MCCORMICK, PAULDING & HUBER LLP  
 CITY PLACE II  
 185 ASYLUM STREET  
 HARTFORD, CT 06103

## FILING RECEIPT



\*OC000000016016119\*

MAY 18 2005

McCormick, Paulding &amp; Huber

Date Mailed: 05/16/2005

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Seiichi Udagawa, Tokyo, JAPAN;

## Assignment For Published Patent Application

Koganei Corporation, TOKYO, JAPAN

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 35301.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/JP02/12822 12/06/2002

## Foreign Applications

JAPAN 2001-397706 12/27/2001

Projected Publication Date: 08/18/2005

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Title

Liquid medicine supplying device and method for venting air from liquid medicine supplying device

**Preliminary Class**

**417**

---

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).